

EUROPEES PARLEMENT

2004



2009

Commissie cultuur en onderwijs

30.5.2007

PE 390.384v01-00

AMENDEMENTEN 32-56

Ontwerpadvies

(PE 384.289v02-00)

Erna Hennicot-Schoepges

over het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad tot oprichting van het Europees Technologie-Instituut

Voorstel voor een verordening (COM(2006)0604 – C6-0355/2006 – 2006/0297(COD))

Amendement ingediend door David Hammerstein, Helga Trüpel

Amendement 32

De Commissie cultuur en onderwijs verzoekt de Commissie industrie, onderzoek en energie, commissie ten principale, verwerping van het voorstel van de Commissie voor te stellen.

Or. en

Motivering

Uit de evaluatie van de uitvoerbaarheid en het mogelijke effect van de oprichting van een EIT blijkt duidelijk dat er ernstige verontrusting bestaat over bijna alle aspecten van het voorstel van de Commissie. Door het ontbreken van een centrale financiering zou het initiatief weleens zinloos kunnen blijken. Daarom wordt voorgesteld dat de Commissie haar voorstel intrekt en een nieuw voorstel indient voor een op clusters gebaseerd EIT, dat over eent behoorlijke financiering beschikt.

Ontwerpwetgevingsresolutie

AM\668483NL.doc

PE 390.384v01-00

Amendement ingediend door David Hammerstein, Helga Trüpel

Amendement 33
Paragraaf 1 bis

(1bis) is van oordeel dat het financiële referentiebedrag van 308 miljoen euro niet voldoende is om het EIT en de Kennis- en Innovatiegemeenschappen (KIG) te financieren en dat het daarom dient te worden verhoogd; is derhalve van mening dat de compatibiliteit met de plafonds van de hoofdstukken 1a en 1b van het meerjarig financieel kader (MFK) niet verzekerd is; dringt er bij de Raad op aan om met het Parlement te onderhandelen over een akkoord over de financiering van het EIT en de Kennis- en Innovatiegemeenschappen, overeenkomstig de punten 14, 21 en 47 van het Interinstitutioneel Akkoord (IIA) van 17 mei 2006;

Or. en

Voorstel voor een verordening

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendementen van het Parlement

Amendement ingediend door Gyula Hegyi

Amendement 34
Overweging 8

(8) Om een bijdrage te leveren aan het concurrentievermogen **en** de aantrekkingskracht van de Euro pese economie internationaal te verbeteren moet het EIT de mogelijkheid hebben om partnerorganisaties, onderzoekers en studenten uit de hele wereld aan te trekken en met organisaties uit derde landen samen te werken.

(8) Om een bijdrage te leveren aan het concurrentievermogen, de aantrekkingskracht van de Europese economie internationaal te verbeteren **en meer zichtbaarheid te geven aan de Europese innovatiecapaciteit** moet het EIT de mogelijkheid hebben om partnerorganisaties, onderzoekers en studenten uit de hele wereld aan te trekken en met organisaties uit derde landen samen te werken.

Or. en

Amendement ingediend door Tadeusz Zwiefka

Amendement 35
Overweging 8 bis (nieuw)

(8 bis) om zijn aantrekkelijkheid te verhogen moet het EIT tezamen met zijn partnerinstellingen een geschikte structuur opbouwen, die het studenten en afgestudeerden mogelijk maakt om praktijkervaring op te doen en in het kader van de Kennis- en Innovatiegemeenschappen (KIG) onderzoekswerk te verrichten in de voornaamste partnerorganisaties;

Or. pl

Amendement ingediend door Grażyna Staniszevska

Amendement 36
Overweging 9

(9) Het EIT moet primair met strategische partnerschappen opereren die op de lange termijn gericht zijn en topprestaties leveren op inter- en/of transdisciplinaire gebieden die economisch en maatschappelijk gezien van het allergrootste belang voor Europa zijn. Deze partnerschappen worden door de raad van bestuur van het EIT geselecteerd en KIG genoemd. Tussen het EIT en de KIG worden overeenkomsten gesloten, die de rechten en plichten van de KIG vastleggen, voor voldoende onderlinge afstemming zorgen en het monitoring- en evaluatiemechanisme voor de werkzaamheden en geleverde resultaten van de KIG beschrijven.

(9) Het EIT moet primair met strategische partnerschappen opereren die op de lange termijn gericht zijn en topprestaties leveren op inter- en/of transdisciplinaire gebieden die economisch en maatschappelijk gezien van het allergrootste belang voor Europa zijn. Deze partnerschappen worden door de raad van bestuur van het EIT geselecteerd en KIG genoemd. ***De KIG moeten, in de mate van het mogelijke, op evenwichtige grondslag worden gelokaliseerd in de oude en de nieuwe lidstaten.*** Tussen het EIT en de KIG worden overeenkomsten gesloten, die de rechten en plichten van de KIG vastleggen, voor voldoende onderlinge afstemming zorgen en het monitoring- en evaluatiemechanisme voor de werkzaamheden en geleverde resultaten van de KIG beschrijven.

Or. pl

Motivering

De KIG moeten, voor zover dat mogelijk is, in gelijke mate worden gelokaliseerd over de gehele EU, dus zowel in de nieuwe als in de oude lidstaten.

Amendement ingediend door Grażyna Staniszevska

Amendement 37

Overweging 10

(10) Onderwijs moet als integraal, maar vaak ontbrekend element van een allesomvattende innovatiestrategie worden gesteund. In de overeenkomst tussen het EIT en de KIG moet worden vastgelegd dat de door de KIG verleende graden en diploma's EIT-graden en -diploma's zijn. Het EIT moet de erkenning van EIT-graden en diploma's in de lidstaten bevorderen. Al deze werkzaamheden mogen geen afbreuk doen aan Richtlijn 2005/36/EG betreffende de erkenning van beroepskwalificaties.

(10) Onderwijs moet als integraal, maar vaak ontbrekend element van een allesomvattende innovatiestrategie worden gesteund. In de overeenkomst tussen het EIT en de KIG moet worden vastgelegd dat de door de KIG verleende graden en diploma's EIT-graden en -diploma's zijn. Het EIT moet de erkenning van ***onderwijsgetuigschriften met het EIT-kwaliteitsmerk*** in de lidstaten ***en buiten de grenzen van de EU*** bevorderen. Al deze werkzaamheden mogen geen afbreuk doen aan Richtlijn 2005/36/EG betreffende de erkenning van beroepskwalificaties.

Or. pl

Motivering

Het amendement beoogt de aandacht te vestigen op de noodzaak om de werkzaamheden van het EIT en de erkenning van door het instituut versterkte onderwijsgetuigschriften niet alleen op het niveau van de EU te promoten, maar wereldwijd. Hierdoor kan de concurrentiepositie van het EIT tegenover andere wetenschappelijke en onderzoekcentra in de wereld worden vergroot.

Amendement ingediend door Tadeusz Zwiefka

Amendement 38

Overweging 10 bis (nieuw)

(10bis) Om het Europese industriële concurrentievermogen te verhogen, moet het EIT voor voortdurende monitoring zorgen, daarbij rekening houdend met de behoeften van de Europese werkgevers in de context van de veranderende onderwijs- en innoveringsbehoeften op de Europese markt en op de wereldmarkt;

Or. pl

Amendement ingediend door Erna Hennicot-Schoepges

Amendement 39
Overweging 20 bis (nieuw)

(20 bis) is van oordeel dat het EIT niet gefinancierd moet worden uit fondsen die beschikbaar zijn gesteld voor communautaire programma's op het gebied van onderwijs, onderzoek en innovatie, en dat alle mogelijkheden die door het IIA van 17 mei 2006 worden geboden zouden moeten worden verkend;

Or. en

Motivering

Spreekt voor zich zelf.

Amendement ingediend door Erna Hennicot-Schoepges

Amendement 40
Overweging 20 ter (nieuw)

(20 ter) wijst erop dat in onderhavige verordening het gebruik van de mannelijke vorm geen enkele discriminatie veronderstelt en alleen tot doel heeft de tekst wat soepeler te maken;

Or. fr

Motivering

Om syntactisch logge zinswendingen te vermijden, is overeengekomen om in onderhavige verordening alle termen voor personen in de mannelijke vorm te gebruiken, hetgeen niet weg neemt dat ze ook op vrouwen kunnen slaan; hierdoor wordt geen enkele afbreuk gedaan aan de verplichting tot gelijke behandeling van mannen en vrouwen.

Amendement ingediend door Marie-Hélène Descamps

Amendement 41
Artikel 2, punt 2

2. kennis- en innovatiegemeenschap: **een joint venture van** partnerorganisaties, in wat voor rechtsvorm dan ook, die door het EIT geselecteerd en aangewezen wordt om op een bepaald gebied op elkaar aansluitend innovatie-, onderzoeks- en onderwijswerk van het allerhoogste niveau te doen;

2. kennis- en innovatiegemeenschap: **een autonome rechtsstructuur waarin** partnerorganisaties **zijn verenigd**, in wat voor rechtsvorm dan ook, **die tenminste één instelling van hoger onderwijs omvat en** die door het EIT geselecteerd en aangewezen wordt om op een bepaald gebied op elkaar aansluitend innovatie-, onderzoeks- en onderwijswerk van het allerhoogste niveau te doen;

Or. fr

Motivering

Het is van belang te verwijzen naar de noodzakelijke autonomie van de Kennis- en Innovatiegemeenschappen (KIG) en de absolute vereiste dat deze gemeenschappen ook instellingen van hoger onderwijs omvatten.

Amendement ingediend door Marie-Hélène Descamps

Amendement 42

Artikel 4, lid 1, punt (f bis) (nieuw)

(fbis) bevordert de uitwisseling tussen de KIG met het doel om een gemeenschappelijke innovatiecultuur te ontwikkelen;

Or. fr

Motivering

Het EIT moet bijdragen aan de verspreiding van een innovatiecultuur en de uitwisseling tussen de KIG.

Amendement ingediend door Grażyna Staniszevska

Amendement 43

Artikel 5, lid 1, punt (d)

(d) “best practices” te verspreiden, met name wat betreft het bestuur van op innovatie gerichte organisaties en samenwerking of partnerschappen tussen de wereld van het

(d) “best practices” te verspreiden, **in samenwerking met het EIT**, met name wat betreft het bestuur van op innovatie gerichte organisaties en samenwerking of

onderwijs/onderzoek en het bedrijfsleven.

partnerschappen tussen de wereld van het onderwijs/onderzoek en het bedrijfsleven.

Or. pl

Motivering

Dit amendement is bestemd om de aandacht te vestigen op de noodzaak van coördinatie van de door de KIG verrichte activiteiten, die tot doel hebben de beste praktijken te verspreiden tezamen met de activiteiten die het EIT op dit gebied ontplooit. Vereist is daarom een nauwe samenwerking van het EIT met de KIG bij de promotie van de beste modelpraktijken.

Amendement ingediend door Grażyna Staniszevska

Amendement 44

Artikel 5, lid 2, inleidend gedeelte

Het EIT selecteert de partnerschappen die een KIG worden. Selectie vindt plaats aan de hand van een prestatiegericht, open en transparant proces en na publicatie van nauwkeurige specificaties en voorwaarden.

Het EIT selecteert de partnerschappen die een KIG worden. Selectie vindt plaats aan de hand van een prestatiegericht, open en transparant proces en na publicatie van nauwkeurige specificaties en voorwaarden, **waarbij ook moet worden gezorgd voor een gelijkmatige lokatie van de KIG over de oude en nieuwe lidstaten;**

Or. pl

Motivering

De KIG moeten voorzover dat mogelijk is gelijkmatig verspreid zijn over de hele EU, zowel over de nieuwe als de oude lidstaten.

Amendement ingediend door Grażyna Staniszevska

Amendement 45

Artikel 5, lid 4

4. Partnerorganisaties uit derde landen die een positieve bijdrage kunnen leveren aan de doelstellingen van de KIG kunnen deel uitmaken van de partnerschappen.

4. Partnerorganisaties uit derde landen die een positieve **en doelmatige** bijdrage kunnen leveren aan de doelstellingen van de KIG kunnen deel uitmaken van de partnerschappen.

Amendement ingediend door Erna Hennicot-Schoepges

Amendement 46
Artikel 5, lid 4 bis (nieuw)

(4 bis) De selectie van deelnemers aan de partnerschappen in het kader van de KIG moet niet plaatsvinden op basis van nationale of regionale criteria, maar op basis van criteria van uitmuntendheid.

Or. fr

Motivering

Het juiste evenwicht moet worden gevonden tussen de Europese dimensie van de KIG en de noodzaak dat hun activiteiten aan criteria van uitmuntendheid beantwoorden.

Amendement ingediend door Marie-Hélène Descamps

Amendement 47
Artikel 5 bis (nieuw), lid 1 bis (nieuw)

(1bis) Iedere KIG sluit met het EIT een contract waarin de doelstellingen op middellange termijn worden vastgesteld, evenals de middelen die worden aangewend om deze te realiseren.

Or. fr

Amendement ingediend door Grażyna Staniszewska

Amendement 48
Artikel 6, lid 3

3. De lidstaten werken bij de erkenning van EIT-graden en -diploma's **samen**.

3. De lidstaten werken **samen** bij de erkenning van **onderwijsgetuigschriften met een EIT-kwaliteitsmerk en de bevordering**

van de erkenning ervan buiten de EU..

Or. pl

Motivering

Dit amendement is bedoeld om te onderstrepen dat de lidstaten van de EU moeten streven naar promotie van het EIT en van de erkenning van de door het EIT verstrekte studiecertificaten ook buiten de grenzen van de EU.

Amendement ingediend door Erna Hennicot-Schoepges

Amendement 49
Artikel 6 bis (nieuw), titel

Mobiliteit

Or. fr

Amendement ingediend door Erna Hennicot-Schoepges

Amendement 50
Artikel 6 bis (nieuw), lid 1

1. Het EIT draagt door zijn activiteiten en werkzaamheden bij aan de bevordering van de mobiliteit binnen de Europese ruimte voor hoger onderwijs (overeenkomstig de akkoorden die gesloten werden in het kader van het proces van Bologna);

Or. fr

Amendement ingediend door Erna Hennicot-Schoepges

Amendement 51
Artikel 6 bis (nieuw), lid 2

2. De overdraagbaarheid van de beurzen, en met name die welke in het kader van de KIG aan onderzoekers en studenten worden toegekend, moet worden

gegarandeerd;

Or. fr

Motivering

Verzekerd moet worden dat de studenten en onderzoekers over voldoende middelen van bestaan beschikken, die hun de mogelijkheid geven om zich exclusief te wijden aan hun onderzoek- en studietaken.

Amendement ingediend door Grażyna Staniszevska

Amendement 52

Artikel 12, lid 1

1. Het EIT zorgt voor de grootst mogelijke transparantie bij zijn werkzaamheden.

1. Het EIT zorgt voor de grootst mogelijke transparantie bij zijn werkzaamheden. ***Het EIT stelt in het bijzonder een gemakkelijk en gratis toegankelijke, meertalige internetdienst in, die informatie verstrekt over de activiteiten van het EIT en de afzonderlijke KIG;***

Or. pl

Motivering

Voorgesteld wordt de oprichting van een informatiedienst over het internet, die een hoge graad van transparantie verzekert en tegelijkertijd een promotiefunctie vervult.

Amendement ingediend door Erna Hennicot-Schoepges

Amendement 53

Artikel 15 bis (nieuw)

Artikel 15 bis

Overgangsbepalingen

Binnen een periode van 24 maanden vanaf de datum van goedkeuring van deze verordening, selecteert het EIT in samenwerking met de Commissie maximaal drie KIG. Een van deze KIG moet actief zijn op het gebied van hernieuwbare

Motivering

De belangrijkste doelstelling die het EIT via de KIG moet verwezenlijken is bevordering van de innovatie in de EU; dit betekent dat de keuze van een werkterrein voor een KIG op de markt moet zijn georiënteerd en op onafhankelijke basis moet worden vastgesteld nadat er door de Raad van Bestuur voorstellen hiertoe zijn ingediend.

Amendement ingediend door David Hammerstein, Helga Trüpel

Amendement 54

Artikel 16

De indicatieve financiële enveloppe voor de **tenuitvoerlegging** van deze verordening in de periode van zes jaar na 1 januari 2008 bedraagt **308,7 miljoen euro**. De begrotingsautoriteit stelt **binnen het financieel kader** de jaarlijkse kredieten vast.

De indicatieve financiële enveloppe voor de **communautaire financiering** van deze verordening in de periode van zes jaar na 1 januari 2008 bedraagt **2.367,1 miljoen euro, een bedrag dat voortvloeit uit een akkoord dat de begrotingsautoriteit heeft bereikt overeenkomstig het Interinstitutioneel Akkoord van 17 mei 2006, en met name de punten 14, 21 en 47 daarvan**. De begrotingsautoriteit stelt de jaarlijkse kredieten vast.

Motivering

De EIT op te richten zonder voldoende financiering voor de KIG zou het initiatief zinloos maken. Dus moet ofwel de Commissie komen met een nieuw voorstel voor een EIT met een eigen budget, vergezeld van een verzoek om de financiële vooruitzichten in dit verband te herzien, ofwel moeten Raad en Parlement, als de twee takken van de begrotingsautoriteit, deze gelegenheid aangrijpen om te onderhandelen over een dergelijke herziening, voordat zij tot goedkeuring van de onderhavige verordening overgaan.

Amendement ingediend door Grażyna Staniszevska

Amendement 55

Bijlage, artikel 2, lid 2, punt (c)

(c) strikte, transparante en

(c) strikte, transparante en

gebruikersvriendelijke selectieprocedures voor de KIG uit te werken; bij deze procedures wordt gebruik gemaakt van extern uitgevoerde evaluaties en wordt gekeken naar de verbanden tussen het EIT en de KIG;

gebruikersvriendelijke selectieprocedures voor de KIG uit te werken; bij deze procedures wordt gebruik gemaakt van extern uitgevoerde evaluaties en wordt gekeken naar de verbanden tussen het EIT en de KIG; ***tegelijktijd een evenwichtige locatie van de KIG over de oude en nieuwe lidstaten te verzekeren;***

Or. pl

Motivering

De KIG moeten, in de mate van het mogelijke, op evenwichtige wijze gelokaliseerd worden over de gehele EU, zowel over de oude als over de nieuwe lidstaten.

Amendement ingediend door Gyula Hegyi

Amendement 56

Bijlage, artikel 2, lid 2, punt (c bis) (nieuw)

(c bis) een transparante, competitieve procedure uit te werken en te publiceren, alsook de criteria volgens welke de bijdragen die het EIT ontvangt, afgezien van die welke uit de EU-begroting afkomstig zijn, (zoals bijdragen van ondernemingen of particuliere organisaties) worden toegewezen voor de financiering van de activiteiten van de KIG;

Or. en